
[Laos: ¿habrá alterado los números el Banco Mundial para justificar Nam Theun 2?](#)

Cuando el 31 de marzo de este año el Banco Mundial aprobó el otorgamiento de US\$ 270 millones en fondos y garantías para la controvertida represa hidroeléctrica de Nam Theun 2 (NT2), de mil megawatts de potencia, la mayoría del Directorio tenía la convicción de que los beneficios económicos del proyecto superaban sus consecuencias ambientales y sociales negativas.

El reservorio de la represa de Nam Theun 2 inundará una superficie de 450 kilómetros cuadrados, hogar de 6.000 indígenas y hábitat de especies amenazadas como el elefante asiático y el pato de alas blancas. El agua se transferirá del río Theun al río Xe Bang Fai. El curso alterado del Xe Bang Fai destruirá la pesca y el sustento de más de 120.000 personas que habitan a lo largo de este río.

Pero existen pruebas de que el personal del Banco alteró la valoración económica del proyecto; asimismo, los supuestos erróneos justifican algo más que el beneficio económico neto del proyecto. A lo largo de una nutrida correspondencia con el Banco, un equipo conformado por economistas universitarios tailandeses y un analista del sector de la energía que trabaja por el interés público se dieron cuenta de las suposiciones erróneas del Banco y de los impactos que éstas tendrían.

La evaluación del Banco Mundial concluye que “la decisión de comprar la energía producida por NT2 redundará en ahorros significativos para el sistema energético regional” y los ahorros netos que se lograrán con la construcción de NT2 a lo largo de su vida, en comparación con la producción de la misma cantidad de electricidad mediante gas natural, ascenderá a \$188 millones. Cerca del 95% de la electricidad de NT2 se venderá a Tailandia.

El equipo investigó los supuestos sobre los que se calculó el ahorro de \$ 188 millones declarado por el Banco, así como los cambios experimentados por dichos supuestos entre el borrador de la evaluación, de amplia circulación, y la versión final publicada apenas una semana antes de la reunión del Directorio. Un descubrimiento impactante es que en la versión final de la evaluación, el personal del Banco había inflado los costos estimados para “operaciones variables y mantenimiento” de la otra alternativa (el gas natural) en 1.240% con relación a la estimación del borrador. El cambio, de \$ 0,564 a \$ 7,000 por MWh, solamente se percibe al comparar las dos versiones de un cuadro (borrador y documento final) que figuran en la mitad del estudio, uno de ellos en letra tamaño 6 y el otro en letra tamaño 5.5.

La suma retocada es 1.310% mayor que la estimada por la autoridad tailandesa encargada de la electricidad de \$ 0,5358 por MWh. Los costos estimados de las operaciones y el mantenimiento de la alternativa a la represa (el gas), se disparan a más del triple de los parámetros base tailandeses y a más del doble de los parámetros base internacionales más elevados que los investigadores pudieron encontrar.

Al hacer que la electricidad generada mediante gas natural parezca más cara, las alteraciones a las estimaciones de los costos de operaciones y mantenimiento en el caso del gas justifican US\$ 156 millones del declarado ahorro de \$ 188 millones que conllevaría la construcción de NT2. Un dato

revelador es que esta cantidad corresponde más o menos a la necesaria para compensar el aumento de los costos y la baja de los beneficios que hubo que acomodar en la versión final, con inclusión de un aumento de US\$ 101 millones en los costos de desarrollo del proyecto y la supresión de un crédito de \$ 20 millones en emisiones de gases de efecto invernadero no concedido a NT2.

Los investigadores descubrieron que el análisis económico de NT2 realizado por el Banco también estaba plagado de muchas otras suposiciones incorrectas que ayudaron a dar una buena imagen de la represa.

En primer lugar, el análisis determinaba hasta qué punto NT2 reduciría realmente los beneficios económicos de la producción de electricidad de otra represa, Theun Hinboun, de donde NT2 desviaría agua. Inexplicablemente, el Banco adjudicó a cada unidad de electricidad producida por Theun Hinboun solamente 1/3 del valor de cada unidad producida por NT2. Esto otorga a NT2 un atractivo de entre \$ 51 y \$ 63 millones que de otro modo no tendría.

En segundo lugar, el análisis del Banco no tuvo en cuenta las cuatro centrales de energía que generarían un total de 2.800 megawatts, que construirá la autoridad tailandesa responsable de la energía eléctrica. En caso de que la futura demanda de electricidad de Tailandia sea baja, la construcción de NT2 significará que estas centrales de energía permanezcan inactivas, acumulando gastos sin generar beneficios. La evaluación económica del Banco considera una situación en que la demanda de energía es baja, pero no toma en consideración estas centrales eléctricas. La inclusión de una sola de estas centrales de energía omitidas (pero no por ello menos reales) reduciría los ahorros totales de NT2 en otros US\$ 20 millones.

En tercer lugar, el Banco no incorpora los resultados de un estudio que él mismo encargó, según los cuales sería más barato invertir en 1.225 megawatts de conservación de energía y 216 megawatts de energía renovable que construir NT2. Es difícil determinar con exactitud cuánto se inflan los “ahorros” atribuidos a NT2 con esta omisión, pues el cálculo exigiría pasar revista a todo el modelo económico y el Banco no ha puesto a disposición del público las hojas de cálculo ni la información económica pertinente.

Si sumamos el impacto de todos los errores antes analizados obtenemos un total de por lo menos US\$ 227 millones, que sobrepasa por lejos los US\$ 188 que supuestamente ahorraría el proyecto.

Además, el Banco declara reiteradamente algo que no es cierto: que su modelo de simulación económico consideró “solamente riesgos de pérdida” que “podían considerarse las pruebas más difíciles para la viabilidad del proyecto, por ejemplo condiciones de demanda menor que la esperada, combustibles más baratos que lo esperado y gastos de inversión más elevados que lo anticipado para NT2”. De hecho, el Banco basó su evaluación del riesgo en la suposición de que los costos de construcción serían “bajos”, con lo que la opción a favor de NT2 ofrece beneficios económicos inesperados. Si el análisis del Banco realmente utilizara las condiciones pretendidas, NT2 parecería \$ 51 millones más caro.

Las irregularidades de la evaluación económica de NT2 deben investigarse en forma independiente, y el Banco Mundial debe reconsiderar su papel en el proyecto NT2. Todavía se está a tiempo de corregir los errores y evaluar el proyecto basándose en sus verdaderos méritos. La cancelación del proyecto sigue siendo probablemente una opción mejor que comprometer a los contribuyentes de Tailandia con una opción económicamente inferior. Los inversores también resultan afectados, pues muchas de las cifras falsas del Banco Mundial inflan muchísimo la valoración comercial del proyecto.

La evaluación económica discutida en este artículo es de Robert Vernstrom, Nam Theun 2 Hydro Power Project Regional Economic Least-Cost Analysis: Final Report, marzo de 2005 en: <http://siteresources.worldbank.org/INTLAOPRD/Resources/RELC-2005-final.pdf>.

El borrador del informe de la evaluación económica se encuentra en: <http://siteresources.worldbank.org/INTLAOPRD/491761-1094074854903/20251513/Economic.pdf>.

Una versión de este artículo con referencias completas se encuentra en: www.palangthai.org/docs/NT2EconMalfeasRefs.pdf

Los cálculos de los investigadores relativos al impacto de las suposiciones erróneas del Banco están disponibles en: www.palangthai.org/docs/NT2EconMalfeas.xls

El archivo de la correspondencia con el director del Banco Mundial para Laos y Tailandia (con copia al Directorio del Banco) relativa a estos asuntos está disponible en: www.palangthai.org/docs/RemarkableAssumptions.pdf.

Por Christopher E. Greacen, Ph.D., director, Palang Thai, correo electrónico: chris@palangthai.org; y Decharut Sukkamnoed, profesor de Economía, Universidad de Kasetsart, correo electrónico: tonklagroup@yahoo.com